

DIN EN 620:2022-02 (D)

Stetigförderer und Systeme - Sicherheitsanforderungen an ortsfeste Gurtförderer für Schüttgut; Deutsche Fassung EN 620:2021

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	9
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen für Gurtförderer	15
4.1 Allgemeines.....	15
4.1.1 Einleitung.....	15
4.1.2 Bereichskonzept.....	15
4.1.3 Anforderungen an den Wartungsbereich.....	16
4.2 Anforderungen an trennende Schutzeinrichtungen	16
4.2.1 Allgemeines.....	16
4.2.2 Feststehende trennende Schutzeinrichtungen.....	17
4.2.3 Verriegelte trennende Schutzeinrichtungen.....	20
4.2.4 Inspektionsabdeckung	20
4.2.5 Füllstück.....	20
4.3 Maßnahmen zum Schutz gegen mechanische Gefährdungen	23
4.3.1 Allgemeine Anforderungen.....	23
4.3.2 Gefährdungen durch Quetschen und Scheren.....	23
4.3.3 Bedienungskabine	26
4.3.4 Gefährdungen durch Aufwickeln, Einziehen oder Fangen.....	26
4.3.5 Gefährdung durch Herausschleudern von Teilen (der Maschine oder des Förderguts)	29
4.3.6 Zugänge.....	30
4.4 Maßnahmen zum Schutz gegen elektrische Gefährdungen.....	33
4.4.1 Allgemeines.....	33
4.4.2 Umgebung.....	33
4.4.3 Elektrostatische Aufladung.....	33
4.5 Maßnahmen zum Schutz gegen hydraulische Gefährdungen	34
4.6 Maßnahmen zum Schutz gegen pneumatische Gefährdungen	34
4.7 Maßnahmen zum Schutz gegen thermische Gefährdungen	34
4.7.1 Verbrennungen und Verbrühungen durch möglichen Kontakt von Personen mit heißen Teilen oder heißem Fördergut.....	34
4.7.2 Gesundheitsschädigung durch warme oder kalte Arbeitsumgebung	34
4.8 Maßnahmen zum Schutz gegen Gefährdungen durch Feuer und Explosionen	34
4.8.1 Gurtreibung.....	34
4.8.2 Fördergut	35
4.9 Vernachlässigung ergonomischer Prinzipien bei der Maschinengestaltung (fehlende Übereinstimmung der Maschine mit den Eigenschaften und Fähigkeiten des Menschen).....	36
4.9.1 Ungesunde Haltung oder übermäßige Körperanstrengung.....	36
4.9.2 Einzelarbeitsplätze	36
4.10 Maßnahmen bei einem Ausfall der Energieversorgung sowie anderen Fehlfunktionen	36
4.10.1 Unkontrollierte Bewegung.....	36
4.10.2 Ausfall oder Fehlfunktion von sicherheitsbezogenen Teilen von Steuerungssystemen.....	36
4.11 Maßnahmen zum Schutz gegen Gefährdungen, die während der Inspektion, Instandhaltung und Reinigung auftreten	39

4.12	Geräuschreduzierung in der Planungsphase	40
5	Verifizierungen der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	40
5.1	Allgemeines	40
5.2	Elektrische Ausrüstung	42
5.3	Brand- oder Explosionsgefährdungen	42
6	Benutzerinformationen	42
6.1	Betriebsanleitung	42
6.1.1	Allgemeines	42
6.1.2	Hinweise für die Aufstellung der Anlage	43
6.1.3	Hinweise für die Benutzung der Einrichtung	43
6.1.4	Geräuschemissionsangabe	44
6.1.5	Hinweise für die Instandhaltung	44
6.1.6	Schulung	46
6.1.7	Außerbetriebnahme und Demontage	46
6.2	Kennzeichnung	46
	Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen	47
A.1	Allgemeines	47
A.2	Mechanische Gefährdungen	47
A.3	Elektrische Gefährdungen	48
A.4	Thermische Gefährdungen	49
A.5	Brand- oder Explosionsgefährdungen	49
A.6	Gefährdungen durch Vernachlässigung ergonomischer Prinzipien bei der Maschinengestaltung	49
A.7	Gefährdungen durch Ausfall der Energieversorgung sowie andere Fehlfunktionen	50
A.8	Gefährdungen durch die Anwesenheit von gespeicherter Energie	50
A.9	Gefährdungen, die während der Inspektion, Instandhaltung und Reinigung entstehen	50
	Anhang B (normativ) Festlegung der erforderlichen Performance Level (PLr)	51
	Anhang C (normativ) Geräuschemessnorm	54
C.1	Allgemeines	54
C.2	Betriebsbedingungen während der Messungen	54
C.3	Bestimmung des A-bewerteten Emissionsschalldruckpegels	54
C.4	Messpositionen	54
C.5	Aufzuzeichnende Informationen	55
C.6	Zu protokollierende Informationen	55
C.7	Geräuschemissionsangabe	55
C.8	Beispiel einer Geräuschemissionsangabe	56
	Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2006/42/EG	57
	Literaturhinweise	60